

加拿大信託實業公司

2629 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C. V5R 5H4

CANADA TRUST REALTOR

經理 KEITH QUAN
Manager 關聯耀

公司電話 4388161



謝煜贊
DON QUAN
Salesmaster

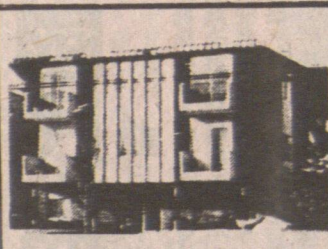


1990
6 YEARS

詳情請電
謝煜贊
DON QUAN



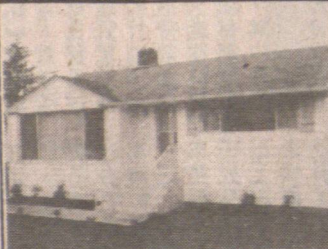
* 高尚區 OLD SHAUGHNESSY
環境優美，地大96
x 170呎，型屋一間，
只需略裝修機會難逢
\$1,180,000



* \$38萬元之MORTGAGE
AT 10%利息FOR 1 YEAR
* 雲東廿二年新十二組柏
文樓，易打理，叫價只
八十餘萬元 DON



* 四年新磚樓，近唐人街，
地下商業舖，二樓寫
字樓，三樓柏文。開價
二百萬元



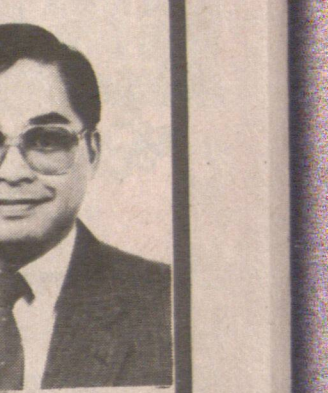
* 本拿比有景翻新過，兩
睡房結實屋，另土庫有
兩睡房廁所廚房出租，
地大66x120 DON



* 本地比將近起好之溫哥
華特色VANCOUVER
SPECIAL型之屋，現叫價
\$339,000 PAH OR
DON 4388161



* 本拿比十九年屋有風景
地大58x110呎，近大學
業主急賣請電：PAH
OR DON



關伯興
PAH QUON
Salesmaster



* 雲東屋上下各三睡房，廚房，廁所，
地大33x122有景PAH OR DON



* 風景地，雲東兩睡房
屋33x122LOT有山水橋
城市中心景，DON



* 十九年FRASERVIE區樓
上三下二睡房兩廚三廁
新地租單邊地DON



* 六年新屋，位於TORONTO
埠RICHMOND HILL區，地
大50x150呎，近學校及
商場，開價\$419,000
* RM 4柏文地99x122呎
近COMMERCIAL DR. 學校
巴士，公園 DON QUAN



* 本拿比近界限街全新屋
大LOT四大睡房，五件
APPLIANCES



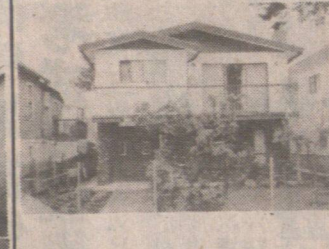
餐館生意出讓
* 四十座位，能做COFFEE
SHOP或西餐，有BEER
+ WINE酒牌，最適合夫
婦做，SOLD 350主
意，BURRARD \$42,800
大SUPERMARKET FOR SALE
* 雲西獨市生意，若有興
趣請與DON QUAN聯絡，
\$150,000另點貨



* 東區15街近MAIN一睡房
柏文，交通方便，打理
好開價十萬三千元
* FURNITURE FACTORY
傢俬製造生意出售，大
有前途，生意好業主不
能兼顧，最適合新移民



* 587 W. 22ND AVE翻新新
屋，合共三睡房，地大
33x122有租客，
PAH



* 四年新共五睡房，兩廚
房三廁所，地大33x112
近PNE開價\$298,000
DON & PAH 4388161



賴榮基
EDWARD LAI
PAGER: 686-0900



東10街近KNIGHT二睡房上
二下，合法好屋，西人業
主，地大33x122



東區柏文一房近VICTORIA
& FRANCIS \$75,000
848 NOOTKA五年新特色屋
近PNE三上二下\$28萬8
城市屋CHAMPLAIN 高尚區
1800呎三睡房\$24萬



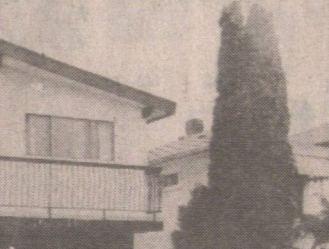
住宅：
321-0577
PAGER:
686-6699 PETER CHAN



關煥蔭
KENNETH KWAN
住宅：435-7257
公司：483-8161



住宅
★ 4105 UNION街共五睡房BBY \$299,000
★ 2176 WAVERLEY三睡房VAN. \$215,000
★ 1369 E. 14街33x120呎屋地\$189,000
★ 956 CLOVERLEY北雲50x120五睡房\$255,000



商業
▲ 12010-232 St. Maple Ridge Grocery + Rest.
\$89,000
▲ 457-E. Columbia St. N.W. \$395,000
▲ 7154 Sperling Ave. Bby. Grocery \$35,000
▲ Industry Cafe \$35,000



關子平
ALAN KWAN
住宅：321-2496
公司：438-8161



* 東區好屋，十七年地33x122
交通方便，近小學有六房兩廚，
有2500呎收租多，
叫價\$263,000
1803-1807 E. 3RD AVE.
* 星期日開放2 PM TO 4 PM
5871 LATTA KILLARNEY特實大
屋，有六房兩全浴上下廚房上
下壁爐有二十五百呎，屋主急
賣，有價減！
* 西區好屋49.5x125每邊有四房
兩全浴好租客收租一流，發展
潛力大465 & 467 W. 15TH街叫
價\$469,000
* RENFREW夾一街，有兩房一廳
地點方便發展潛力大，可出租
或自住，叫價平。



甄太
NORA YAN
437-3958



林建熙
KEN LIM
住宅：298-1551



* 111 東片街二層高商業樓，自
用或收租，\$1,350,000
* 7763 VICTORIA街，好地區兩年
新，六睡房，適合大家庭居住
叫價\$398,000歡迎電約參觀



王太
GEORGINA WONG
住宅：438-5650
傳呼：686-2809
解答地產問題
生意良機



* 本拿比親近METROTOWN地
大0x110三房二廳，價廿五
萬九千元
* 做老板好機會，補鞋舖
近METROTOWN空中車站，租
平\$700生意穩定價三萬元
* 數間中西餅店生意出讓，價
由一萬餘至十萬
* 東區補鞋店，地區旺，價二
萬七千元
* 本拿比位於METROTOWN及DEER
LAKE之間，地大好，三房
正層，土庫有套房，價廿九
萬八千元



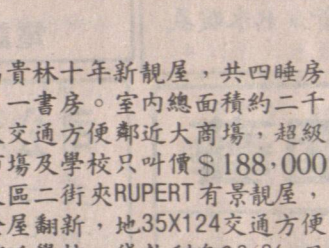
* 本拿比GOVERNMENT RD.區結
實親屋，街角位，地大85x
141 正層一千四百餘呎，土
庫大部份完成，兩浴兩廁木
地板，價\$295,000
* 西區KITSILANO土庫完成，共
四房一書房及兩浴廁，好屋
地，地大49.33x106.75兩層
很大，價\$428,000
* 出租KITSILANO兩房一書房樓
上，可步行到沙灘，月租九
百元。



侯澤深
JACKSON HAU
住家：438-0900
傳呼：686-9283
免費代客估價



何文漢
RICKY HO
住宅：
298-6468
傳呼：
650-0257



* 高貴林十年新親屋，共四睡房
另一書房。室內總面積約二千
呎交通方便鄰近大商場，超級
市場及學校只叫價\$188,000
* 東區二街夾RUPERT有景親屋，
全屋翻新，地35x124交通方便
鄰近學校，貸款利息9.3%只
叫價\$220,000
* 東區近PNE地33x110二房一廳
有土庫只叫價\$168,000
* 東區親舊屋，地33x122二房一
廳另有一睡房土庫。近學校交
通方便叫價\$197,000
* 北本拿比洗衣店生意，價平，
只\$21,995
* 西四街洗衣店生意\$39,950



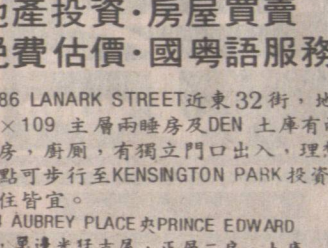
周建輝
AUGUSTUS CHOW
住宅：
254-2366
傳呼：
735-3668



* 餐館連物業出讓，位於SQUAMISH
遊客區，有七十多座位，
樓上有五房兩廳業主退休，開
價\$438,000
* 10 ACRES地，位於素里，近
LANGLEY中心，有劃分機會，價
\$285,000
* 5 ACRES地連屋，有發展潛質
機會難逢\$248,000
* 非常有潛質越南餐館位於SQUA-
MISH埠離WHISTLER滑雪渡假區
不遠。業主有意急讓。只賣生
意，叫價\$59,000



鄧漢雄
GORDON TANG
住宅：
251-9043
傳呼：
686-2732



地產投資·房屋買賣
免費估價·國粵語服務
★ 4786 LANARK STREET近東32街，地
33x109 主層兩睡房及DEN 土庫有兩
睡房，廚房，有獨立門出入，理想
地點可步行至KENSINGTON PARK 投資
自住皆宜。
★ 404 AUBREY PLACE夾PRINCE EDWARD
街，單邊三層高，正層二房，土庫
完成二房，兩廁兩浴，另有車房，
近MAIN及FRASER街，交通方便，急
售
★ 4868 LANARK STREET近東32街及
KNIGHT街，地點適中，地33x109首
次置業者佳音，開價十九萬可議價
★ 東區親屋411 AUBREY PLACE夾
BURNABY兩睡房地點適中，近巴士站
交通方便，開價十八萬餘實屬良機
★ 東區ADANAC街，十年新屋單特式
屋OLD BYLAWS，地33x106主層十三
呎三睡房硬木地板土庫完成急售！



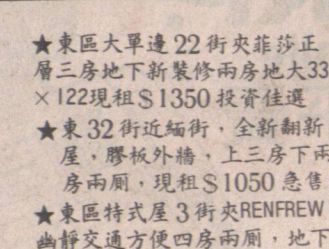
楊棧銘
THOMAS YANG
住宅：327-7131
傳呼：667-9322



* 3541 TANNER ST. 三年新屋華特色屋共五
房四浴室（包括主人房）兩廚房及兩
儲藏室大\$349,000
★ 4508 TODD ST. 新街角三大房土庫完成
裝修交通極佳廿九年地大45.36x107.3價
\$269,000
★ 3545 FRASER ST. RT2 ZONING上四房兩
樓下兩房一廳共收租\$1,120,000開價：
\$179,000
★ 2719 E. 54街KILLARNEY共四房兩廳兩房兩
浴室地大58x115.7木地板近哥爾夫球場及
商場，價\$318,000
★ 2949 WARD ST. COLLINGWOOD四房兩廳三
浴室，交通方便近29街STATION街\$199,900
★ 西區海雲城市屋1214 W. 7街樓面1650呎
價\$259,000
★ 西區海雲城市屋1288 W. 7街樓面1250呎
價\$238,000
★ 4576 柏文樓上三單位寫字樓出租每月7元
★ 柏文洗衣及乾洗衣店出租每月利行情九萬



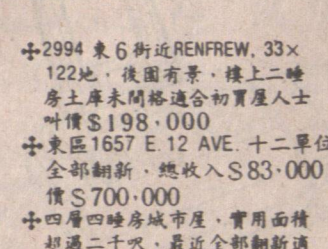
余超常
ERIC YU
住家：275-9859
傳呼：686-6788



* 東區大單邊 22 街夾菲沙正
層三房地下新裝修兩房地大33
x 122現租\$1350 投資佳選
★ 東32街近福街，全新翻新
屋，膠板外牆，上三房下兩
房兩廁，現租\$1050 急售
★ 東區特式屋3街夾RENFREW
幽靜交通方便四房兩廁，地一
房一廳可分租，急售！



余健奎
FRANK YU
住宅：436-3835
傳呼：650-9534



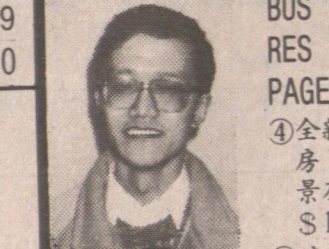
* 2994 東6街近RENFREW, 33x
122地，後園有景，樓上二睡
房土庫未開過適合初買屋人士
叫價\$198,000
★ 東區1657 E. 12 AVE. 十二單位
全部翻新，總收入\$83,000
價\$700,000
★ 四層四睡房城市屋，實用面積
超過二千呎，最近全部翻新適
合大家庭，近BRETWOOD MALL
叫價\$179,000
★ 卅五年屋33x106地 上層三睡
房，柚木地板，下層兩睡房已
租出，交通方便，巴士直達唐
人街，叫價\$240,000
★ 3388 東8街，卅八年33x122
地，上下層各兩睡房，主層最
近翻新，雙層玻璃，樓下已租
出，近學校巴士價\$193,000
★ 6188 WINDSOR ST. 十年新屋33
x 122地，環境清新，全屋剛
翻新，樓上三睡房，樓下兩
睡房可出租，叫價\$338,000



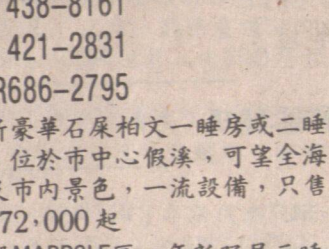
吳壽華
JOHN NGO
住宅：322-9389
傳呼：686-8710



* FRASERVIE區四睡房屋48.8x
120地，價\$295,000
★ FRASERVIE區QUAILCUM街四睡
房45x136地\$295,000
★ 5358 SLOCAN街，四睡房42x104
地\$239,000
★ 7831-16TH AVE BURNABY共五
睡房，50x120地\$215,800
★ 零售肉店兼雜貨店，位於高貴
林區，叫價六萬五千元
★ 有吉地，可建三千餘呎新屋，
歡迎電話查詢。



黎志昌
JOHNSON LAI



住宅：876-7959
傳呼：680-5399



* 東區TURNER街近RENFREW三
層洋房四房兩廁另樓下兩房
租五百餘33x132



* 東44街近福街33x122柏文
地，樓上四房地下新裝修兩
房，全間現租\$1200